

## Informationförfarande – tekniska föreskrifter

(2005/C 95/03)

(Text av betydelse för EES)

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter och beträffande föreskrifter för informationssamhällets tjänster (EGT L 204, 21.7.1998, s. 37; EGT L 217, 5.8.1998, s. 20)

Anmälningar av förslag till tekniska föreskrifter som kommissionen mottagit.

Hänvisning <sup>(1)</sup>	Titel	Status quo-perioden på tre månader går ut <sup>(2)</sup>
2005/0130/S	Statens jordbruksverks föreskrifter om smittförklaring med anledning av amerikansk yngelröta och varrosjuka hos bin	<sup>(3)</sup>
2005/0137/UK	Vägmärkesförordning (ändring nr 2) (Nordirland) 2005	30.6.2005
2005/0138/I	Förslag till ministerdekret om tekniska krav och olika tillgänglighetsnivåer för dataverktyg	30.6.2005
2005/0139/F	Förslag till förordning om fastställande av hygienkrav vid import till Frankrike av sammansatta produkter avsedda som livsmedel för människor	1.7.2005
2005/0140/SI	Tekniska riktlinjer TSG-1-001:2005: Brandsäkerhet i byggnader, Spridning av brand till närliggande byggnader, Bärande konstruktioner och spridning av brand i byggnader, Evakueringsvägar och system för upptäckt av brand och för larmning, Släckutrustning och tillgänglighet för brandkår	1.7.2005
2005/0141/GR	Högsta Kemikalierådets beslut 28/2005 om ändring av Högsta Kemikalierådets beslut 514/2004 "Motorbränslen – Dieselbrännolja – Krav och provningsmetoder"	4.7.2005
2005/0142/GR	Högsta Kemikalierådets beslut 29/2005 om ändring av Högsta Kemikalierådets beslut 510/2004 "Motorbränslen – Blyfri bensin – Krav och provningsmetoder"	4.7.2005

<sup>(1)</sup> År – registreringsnummer – ursprungsmedlemsstat.

<sup>(2)</sup> Period under vilken projektet inte kan antas.

<sup>(3)</sup> Ingen status quo-period, eftersom kommissionen godtagit den anmälande medlemsstatens motivering för särskild ordning.

<sup>(4)</sup> Ingen status quo-period, på grund av tekniska specifikationer eller andra krav eller föreskrifter för tjänster som har att göra med skattemässiga eller finansiella åtgärder i enlighet med artikel 1.11, andra stycket, tredje strecksatsen i direktiv 98/34/EG.

<sup>(5)</sup> Informationsproceduren avslutad.

Kommissionen vill rikta uppmärksamhet mot domen av den 30 april 1996 i fallet "CIA Security" (fall C-194/94 – REG 1996n s. I-2201), i vilket domstolen fastslår att artiklarna 8 och 9 i direktiv 98/34/EG (f.d. 83/189/EEG) skall tolkas på så sätt att medborgare kan förlita sig på dem inför nationell rätt, och att den nationella domstolen måste avstå från att använda en teknisk föreskrift som inte har anmälts i enlighet med direktivet.

Denna dom är en bekräftelse av kommissionens meddelande av den 1 oktober 1986 (EGT C 245, 1.10.1986, s. 4).

Bristande kunskap om anmälningsskyldigheten medför således att berörda tekniska föreskrifter inte kan tillämpas, och kan därför inte anföras mot enskilda personer.

För mer information om anmälningsförfarandet kontakta:

Europeiska kommissionen  
GD Näringsliv och industri, Unite C3  
B-1049 Bryssel  
E-post: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Besök också följande sida: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Ytterligare upplysningar om dessa anmälningar kan erhållas från de nationella avdelningarna vars adresser anges nedan.

**FÖRTECKNING ÖVER DE NATIONELLA MYNDIGHETER SOM HAR ANSVAR FÖR FÖRVALTNINGEN AV  
DIREKTIV 98/34/EG****BELGIEN**

BELNotif  
*Qualité et Sécurité*  
SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie  
NG III – 4ème étage  
boulevard du Roi Albert II / 16  
B-1000 Bruxelles

Pascaline Descamps  
Tfn (32-2) 206 46 89  
Fax (32-2) 206 57 46  
E-post: pascaline.descamps@mineco.fgov.be  
paolo.caruso@mineco.fgov.be

Gemensam e-post: belnotif@mineco.fgov.be

Internet: <http://www.mineco.fgov.be>

**REPUBLIKEN TJECKIEN**

*Czech Office for Standards, Metrology and Testing*  
Gorazdova 24  
P.O. BOX 49  
CZ-128 01 Praha 2

Helena Fofonkova  
Tfn (420) 224 907 125  
Fax (420) 224 907 122  
E-post: fofonkova@unmz.cz

Gemensam e-post: eu9834@unmz.cz

Internet: <http://www.unmz.cz>

**DANMARK**

*Erhvervs- og Boligstyrelsen*  
Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
DK-2100 København Ø

Tfn (45) 35 46 66 89 (direktanknytning)  
Fax (45) 35 46 62 03  
E-post: Birgitte Spühler Hansen – bsh@ebst.dk

Gemensam e-post för meddelanden – noti@ebst.dk

Internet: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

**TYSKLAND**

*Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*  
Referat XA2  
Scharnhorststr. 34–37  
D-10115 Berlin

Christina Jäckel  
Tfn (49-30) 20 14 63 53  
Fax (49-30) 20 14 53 79  
E-post: infonorm@bmwa.bund.de

Internet: <http://www.bmwa.bund.de>

**ESTLAND**

*Ministry of Economic Affairs and Communications*  
Harju str. 11  
EE-15072 Tallinn

Margus Alver  
Tfn (372) 6 256 405  
Fax (372) 6 313 660  
E-post: margus.alver@mkm.ee

Gemensam e-post: el.teavitamine@mkm.ee

**GREKLAND**

*Ministry of Development*  
*General Secretariat of Industry*  
Mesogeion 119  
GR-101 92 ATEN  
Tfn (30) 210 696 98 63  
Fax (30) 210 696 91 06

ELOT  
Acharnon 313  
GR-111 45 ATEN  
Tfn (30) 210 212 03 01  
Fax (30) 210 228 62 19  
E-post: 83189in@elot.gr

Internet: <http://www.elot.gr>

**SPANIEN**

*Ministerio de Asuntos Exteriores*  
*Secretaría de Estado de Asuntos Europeos*  
*Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias*  
*Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente*  
C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218  
E-28006 MADRID

Angel Silván Torregrosa  
Tfn (34-91) 379 83 32

Esther Pérez Peláez  
Teknisk rådgivare  
E-post: esther.perez@ue.mae.es  
Tfn (34-91) 379 84 64  
Fax (34-91) 379 84 01  
E-post: d83-189@ue.mae.es

**FRANKRIKE**

*Délégation interministérielle aux normes*  
*Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)*  
*Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)*  
*Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)*

DiGITIP 5  
12, rue Villiot  
F-75572 Paris Cedex 12

Suzanne Piau  
Tfn (33-1) 53 44 97 04  
Fax (33-1) 53 44 98 88  
E-post: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Françoise Ouvrard  
Tfn (33-1) 53 44 97 05  
Fax (33-1) 53 44 98 88  
E-post: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

**IRLAND**

NSAI  
Glasnevin  
Dublin 9  
Ireland

Tony Losty  
Tfn (353-1) 807 38 80  
Fax (353-1) 807 38 38  
E-post: tony.losty@nsai.ie

Internet: <http://www.nσαι.ie/>

**ITALIEN**

*Ministero delle attività produttive  
Dipartimento per le imprese  
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività  
Ispettorato tecnico dell'industria – Ufficio F1  
Via Molise 2  
I-00187 Roma*

Vincenzo Correggia  
Tfn (39-06) 47 05 22 05  
Fax (39-06) 47 88 78 05  
E-post: vincenzo.correggia@minindustria.it

Enrico Castiglioni  
Tfn (39-06) 47 05 26 69  
Fax (39-06) 47 88 77 48  
E-post: enrico.castiglioni@minindustria.it  
E-post: ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Internet: <http://www.minindustria.it>

**CYPERN**

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality  
Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
13, A. Araouzou street  
CY-1421 Nicosia*

Tfn (357) 22 409313 eller (357) 22 375053  
Fax (357) 22 754103

Antonis Ioannou  
Tfn (357) 22 409409  
Fax (357) 22 754103  
E-post: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Thea Andreou  
Tfn (357) 22 409 404  
Fax (357) 22 754 103  
E-post: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Gemensam e-post: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Internet: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

**LETTLAND**

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification  
Internal Market Department of the  
Ministry of Economics of the Republic of Latvia  
55, Brvibas str.  
Riga  
LV-1519

Agra Ločmele  
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,  
SOLVIT and Notification  
E-post: agra.locmele@em.gov.lv  
Tfn (371) 7031236  
Fax (371) 7280882  
E-post: notification@em.gov.lv

**LITAUEN**

*Lithuanian Standards Board  
T. Kosciuskos g. 30  
LT-01100 Vilnius*

Daiva Lesickiene  
Tfn (370) 5 2709347  
Fax (370) 5 2709367

E-post: dir9834@lsd.lt

Internet: <http://www.lsd.lt>

**LUXEMBURG**

*SEE – Service de l'Energie de l'Etat  
(statens energitjänst)  
34, avenue de la Porte-Neuve  
B.P. 10*

L-2010 Luxembourg  
J.P. Hoffmann  
Tfn (352) 46 97 46 1  
Fax (352) 22 25 24

E-post: see.direction@eg.etat.lu  
Internet: <http://www.see.lu>

**UNGERN**

*Hungarian Notification Centre –  
Ministry of Economy and Transport  
Budapest  
Honvéd u. 13–15.  
H-1055*

Zsolt Fazekas  
E-post: fazekasz@gkm.hu  
Tfn (36) 1 374 2873  
Fax (36) 1 473 1622

E-post: notification@gkm.hu

Internet: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

**MALTA**

*Malta Standards Authority  
Level 2  
Evans Building  
Merchants Street  
VLT 03  
MT-Valletta*

Tfn (356) 2124 2420  
Fax (356) 2124 2406

Lorna Cachia  
E-post: lorna.cachia@msa.org.mt

Gemensam e-post: notification@msa.org.mt

Internet: <http://www.msa.org.mt>

**NEDERLÄNDERNA**

Ministerie van Financiën  
Belastingdienst/Douane Noord  
Team bijzondere klantbehandeling  
Centrale Dienst voor In-en uitvoer  
Engelse Kamp 2  
Postbus 30003  
9700 RD Groningen  
Nederland

Ebel van der Heide  
Tfn (31-50) 5 23 21 34

Hennie Boekema  
Tfn (31-50) 5 23 21 35

Tineke Elzer  
Tfn (31-50) 5 23 21 33  
Fax (31-50) 5 23 21 59

Gemensam e-post:  
Enquiry.Point@tiscali-business.nl  
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

**ÖSTERRIKE**

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
Abteilung C2/1  
Stubenring 1  
A-1010 Wien

Brigitte Wikgolm  
Tfn (43-1) 711 00 58 96  
Fax (43-1) 715 96 51 eller (43-1) 712 06 80  
E-post: not9834@bmwa.gv.at

Internet: <http://www.bmwa.gv.at>

**POLEN**

Ministry of Economy and Labour  
Department for European and Multilateral Relations  
Plac Trzech Krzyży 3/5  
PL-00-507 Warszawa

Barbara Nieciak  
Tfn (48) 22 693 54 07  
Fax (48) 22 693 40 28  
E-post: barnie@mg.gov.pl

Agata Gągor  
Tfn (48) 22 693 56 90

Gemensam e-post: notyfikacja@mg.gov.pl

**PORTUGAL**

Instituto Português da Qualidade  
Rua Antonio Gião, 2  
P-2829-513 Caparica

Cândida Pires  
Tfn (351-21) 294 82 36/81 00  
Fax (351-21) 294 82 23  
E-post: c.pires@mail.ipq.pt

Gemensam e-post: not9834@mail.ipq.pt

Internet: <http://www.ipq.pt>

**SLOVENIEN**

SIST – Slovenian Institute for Standardization  
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point  
Šmartinska 140  
SLO-1000 Ljubljana

Tfn (386) 1 478 3041  
Fax (386) 1 478 3098  
E-post: contact@sist.si

Vesna Stražišar

**SLOVAKIEN**

Kvetoslava Steinlova  
Director of the Department of European Integration,  
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak  
Republic  
Stefanovicova 3  
SK-814 39 Bratislava

Tfn (421) 2 5249 3521  
Fax (421) 2 5249 1050  
E-post: steinlova@normoff.gov.sk

**FINLAND**

Kauppa- ja teollisuusministeriö  
(Ministry of Trade and Industry)

Besöksadress:  
Aleksanterinkatu 4  
FIN-00171 Helsinki  
och  
Katakatu 3  
FIN-00120 Helsinki

Postadress:  
PB 32  
FIN-00023 Statsrådet

Henri Backman  
Tfn (358-9) 1606 36 27  
Fax (358-9) 1606 46 22  
E-post: henri.backman@ktm.fi

Katri Amper

Gemensam e-post: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Internet: <http://www.ktm.fi>

**SVERIGE**

Kommerskollegium  
Box 6803  
Drottninggatan 89  
S-113 86 Stockholm  
Kerstin Carlsson

Tfn (46-8) 690 48 82/00  
Fax (46-8) 690 48 40 eller (46-8) 30 67 59  
E-post: kerstin.carlsson@kommers.se  
Gemensam e-post: 9834@kommers.se

Internet: <http://www.kommers.se>

**STORBRITANNIEN**

*Department of Trade and Industry  
Standards and Technical Regulations Directorate 2*  
151 Buckingham Palace Road  
London SW1 W 9SS  
United Kingdom

Philip Plumb  
Tfn (44-20) 72 15 14 88  
Fax (44-20) 72 15 15 29  
E-post: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk  
Gemensam e-post: 9834@dti.gsi.gov.uk  
Internet: <http://www.dti.gov.uk/strd>

**EFTA – ESA**

*EFTA Surveillance Authority*  
Rue Belliard 35  
B-1040 Bruxelles

Adinda Batsleer  
Tfn (32-2) 286 18 61  
Fax (32-2) 286 18 00  
E-post: aba@eftasurv.int

Tuija Ristiluoma  
Tfn (32) 2 286 18 71  
Fax (32) 2 286 18 00  
E-post: tri@eftasurv.int  
Gemensam e-post: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int  
Internet: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA  
Goods Unit  
EFTA Secretariat*  
Rue de Trêves 74  
B-1040 Bruxelles

Kathleen Byrne  
Tfn (32-2) 286 17 34  
Fax (32-2) 286 17 42  
E-post: kathleen.byrne@efta.int

Gemensam e-post: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int

Internet: <http://www.efta.int>

**TURKIET**

*Undersecretariat of Foreign Trade  
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*  
Inönü Bulvarı n° 36  
06510  
Emek – Ankara

Saadettin Doğan  
Tfn (90-312) 212 58 99  
(90-312) 204 81 02  
Fax (90-312) 212 87 68  
E-post: dtsabbil@dtm.gov.tr

Internet: <http://www.dtm.gov.tr>

---